

UN RINGRAZIAMENTO A CHI HA RESO POSSIBILE QUESTO EVENTO CON IL PROPRIO CONTRIBUTO



# 24 AGOSTO - 1 SETTEMBRE

MILANO - PIAZZA DUOMO - DALLE ORE 8:00 ALLE 23:00



## COS'È PANE IN PIAZZA?

Un evento unico promosso dai **Missionari Cappuccini di Milano** e dalla famiglia **Marinoni**, storici fornai milanesi. Una grande festa del pane che riunisce **250 panificatori volontari da tutta Italia** per una nobile causa.

### WHAT IS "PANE IN PIAZZA"?

A unique event promoted by the **Capuchin Missionaries of Milan** and the **Marinoni family**, historic bakers of the city. A great bread festival that brings together **250 volunteer bakers from all over Italy** for a noble cause.



Con il patrocinio di



Arcidiocesi di Milano

Con il contributo di



Regione Lombardia



In collaborazione con



## OBIETTIVO

Raccogliere fondi per costruire un panificio e una scuola di panificazione a Bambui, in Camerun gestito dai Missionari Cappuccini oltre che offrire pane gratuito ai giovani detenuti del carcere di Bamenda in Camerun.

### THE GOAL

To raise funds to build a bakery and a baking school in Bambui, Cameroon, managed by the Capuchin Missionaries, and to provide free bread to young inmates at the Bamenda prison in Cameroon.

## COME CONTRIBUIRE

Vai alla "Cassa per le offerte" e fai una donazione libera: mostra la ricevuta con l'importo donato al banco distribuzione e ricevi i prodotti da te scelti in quantità proporzionale.

### HOW TO CONTRIBUTE

Go to the "Donation Box" and make a free donation. Show your donation receipt at the distribution counter and receive the products you chose in proportion to the amount donated.

## DONA ORA! DONATE NOW!



Inquadra il Qrcode e fai subito la tua offerta inserendo come causale "Pane in Piazza"

Scan the QR code and make your donation immediately entering "Pane in Piazza" as the reason for payment.

Per maggiori informazioni sul progetto e sui Missionari Cappuccini recati al banco informazioni o visita il nostro sito: [www.missioni.org](http://www.missioni.org)

For more information about the project and the Capuchin Missionaries, visit the info desk or our website: [www.missioni.org](http://www.missioni.org)

# PROGRAMMA EVENTI

### DOMENICA 24 AGOSTO

#### 10:30 - APERTURA

Taglio del nastro alla presenza delle istituzioni, dei frati e dei panificatori.

#### 16:00 - 18:00

#### QUATTRO CHIACCHIERE IN COMPAGNIA

Da condividere con frati e amici delle missioni.

#### 21:00 - INTRATTENIMENTO MUSICALE CON LA C.OVER BAND

Da Lucio Battisti ai Pooh, dai Nomadi a Umberto Tozzi, passando per Zucchero, Pink Floyd, Queen e i mitici Chic.

### GIOVEDÌ 28 AGOSTO

#### 07:30 AL SORGERE DI FRATE SOLE

#### 8.00-10.00 - A COLAZIONE DA ASSITOL

Iniziare la giornata con Pane&Olio.

#### 16:00 - 18:00

#### QUATTRO CHIACCHIERE IN COMPAGNIA

#### 18:00 - APERITIVO CON ASSITOL

Il pane, l'olio extra vergine e molto altro, per uno "spritz" diverso dal solito. Degustazioni guidate di pane fresco e olio extra vergine d'oliva.

Sessioni in lingua inglese. 

Even in english language.

#### 19:30 - IL PANE DIALOGA CON L'OLIO D'OLIVA: CONVERSAZIONI CON ASSITOL

Introduzione di Palmino Poli, presidente di ASSITOL

#### "PANE&OLIO: GUSTO E SALUTE DALL'ALBA AL TRAMONTO"

Elisabetta Bernardi, esperta di alimentazione, si confronta con Anna Cane, presidente del Gruppo olio di oliva di ASSITOL. Interverrà Giovanni De Angelis, direttore generale di ANICAV. Modera Silvia Cerioli, responsabile dell'ufficio stampa di ASSITOL.

#### "PANE&OLIO: UNA STORIA DI SOLIDARIETÀ"

Con Luca Monti, antropologo, Anna Cane, presidente del Gruppo olio di oliva di ASSITOL, e Alberto Molinari, presidente di AIBI. Modera Silvia Cerioli, responsabile dell'ufficio stampa di ASSITOL.

#### DEGUSTAZIONE DI PANE&OLIO AL CUCCHIAINO

### LUNEDÌ 25 AGOSTO

#### 07:30 - AL SORGERE DI FRATE SOLE

Momento di preghiera francescana all'inizio della giornata.

#### 16:30

#### A TU PER TU CON FOOD FOR MIND

Incontro informale con i professionisti di Food For Mind sui disturbi alimentari.

#### 18:30 - IL PESO DELLE BRICIOLE

Tavola rotonda sul cibo come aggregazione e sul rapporto psicologico con il cibo e i disturbi alimentari.

Parteciperanno Emanuela Apicella, Leonardo Mendolicchio e Paolo Accornero. Modera l'incontro Virginia Sanchini.

#### 21:00 - INTRATTENIMENTO MUSICALE CON ROSALBA PICCINNI

Da Mina a Gino Paoli, da Endrigo a Tenco, da Anna Oxa a molte altre firme della canzone d'autore rivisitate in chiave jazz.

### VENERDÌ 29 AGOSTO

#### 07:30 - AL SORGERE DI FRATE SOLE

#### ORE 15.00 - 16.00 INTRATTENIMENTO MUSICALE CON SIRLENE

#### 16:00-16:45 - LA VOCE DEL LEGNO

Suona e canta Naby Eco Camara, Artista poliedrico che trasmette la cultura africana.

#### 17:30 - 18:15

#### LA KORA CHE INCANTA IL VIANDANTE

Condotto da "Cheik Fall" storie che partono dal Senegal e dai Paesi vicini.

#### 21:00 - IL RITMO DELLA FORESTA E IL PANE DELLA VITA

Incontro musicale con gli Afrisonica per conoscere la cultura della foresta equatoriale.

#### DALLE ORE 22:00

#### PANE E OLIO SOTTO LE STELLE

### MARTEDÌ 26 AGOSTO

#### 07:30 - AL SORGERE DI FRATE SOLE

#### 16:30 - 17:30

#### IL PANE NELLA RISTORAZIONE

Luca Piantanida in dialogo con Edoardo Raspelli.

#### 18:00 - SPORT IN PIAZZA: IMPASTARE ENERGIA, SFORNARE SPERANZA

Tavola rotonda sullo sport come strumento di inclusione. Con la partecipazione di figure legate al mondo dello sport con disabilità.

#### 21:00 - INTRATTENIMENTO MUSICALE CON GLI STROKER

Percussioni urbane

### SABATO 30 AGOSTO

#### 07:30 - AL SORGERE DI FRATE SOLE

#### Giornata animata dagli Alpini

#### 16:00 - 18:00

#### QUATTRO CHIACCHIERE IN COMPAGNIA

#### 18:30 - 20:00

#### ALPINI E ALIMENTAZIONE

Incontro con lo storico Marco Cimmino.

#### ORE 21:00 - INTRATTENIMENTO MUSICALE CON GLI ALPINI

Cori ANA di Milano, ANA di Brescia e CET (Canto e Tradizione) di Milano.

#### DALLE ORE 22:00

#### PANE E OLIO SOTTO LE STELLE

### LUNEDÌ 1 SETTEMBRE

#### 07:30 AL SORGERE DI FRATE SOLE

#### 16:00 - 18:00

#### QUATTRO CHIACCHIERE IN COMPAGNIA

#### 21:00 - 23:00 - COMEDY SHOW

Intrattenimento comico condotto da Ippolita Baldini e Davide Paniate con gli amici: Francesco Brandi, Chibo, Max Pieriboni, Francesco Migliazza, Nickolas Albanese e Alice Redini.

### MERCOLEDÌ 27 AGOSTO

#### 07:30 - AL SORGERE DI FRATE SOLE

#### 16:00 - 18:00

#### QUATTRO CHIACCHIERE IN COMPAGNIA

#### 18:00 - DIALOGO CON FERNANDO CLEMENTE

Incontro con Fernando Clemente tecnologo dell'arte bianca e scrittore.

#### 21:00 - SAN FRANCESCO IL POETA

Spettacolo musicale con Franco Fiolini, Ivana Milanja, Pierpaolo Vigolini e Luciano Bertoli.

### DOMENICA 31 AGOSTO

#### 07:30 - AL SORGERE DI FRATE SOLE

#### 16:00 - IPPOLITA BALDINI INTERVISTA FULVIO MARINO

Presentazione del libro "L'Italia del pane" di Fulvio Marino.

#### 17:30

#### S.MESSA DI CHIUSURA IN DUOMO IL GIUBILEO DEI PANIFICATORI

#### 18:30-20:30 -TAVOLA ROTONDA "IL NOSTRO PANE QUOTIDIANO"

Con Arcivescovo Mario Delpini, parroco di Betlemme, Vescovo del Libano, fra Angelo Borghino, Ministro Provinciale dei Frati Minori Cappuccini. Moderatore Giuseppe Cafulli, Direttore della rivista Terrasanta.

#### 21:00-23:00 - IL CANTO DEL PANE

Incontro con Ermes Ronchi in dialogo con fra Roberto Pasolini. Moderatore fra' Raffaele Orlando.

#### DALLE ORE 22:00

#### PANE E OLIO SOTTO LE STELLE



 Programma completo



 Scan the QR code for events schedule

